

Модуль I. Лекция 5

Тема: Социолингвистика

1. Краткая история социолингвистики
2. Социолингвистика как научная дисциплина
3. Основные проблемы социолингвистики. Основные разделы социолингвистики

1. Краткая история социолингвистики

Проблема взаимоотношения языка и общества всегда интересовала ученых. О разнообразном употреблении языка людьми различных социальных групп, возрастов, профессий известно достаточно давно. Социальные разновидности одного отдельно взятого языка заключаются в том, что существует разница между языком сельских жителей и языком горожан, языком молодежи и языком старших поколений, языком мужчин и языком женщин.

Однако сам термин социолингвистика появился сравнительно недавно. Первым использовал этот термин Томас Ходсон (1871–1953) в статье «Социолингвистика в Индии», опубликованной в 1939 году в этнографическом журнале «Man in India». Известный американский лингвист Юджин Найда использовал этот термин в 1949 году. Однако первое употребление этого термина принято приписывать американскому социологу Г. Карри, чья статья появилась только в 1952 году. Данный факт не значит, что до этого социолингвистических исследований не было. До середины XX века исследования, касающиеся взаимоотношений языка и общества, велись в четырех признанных центрах.

Французская социологическая школа. Одним из важнейших источников современной социолингвистики стали труды внес ученик Ф. де Соссюра, французский лингвист Антуан Мейе (1866–1936), ср.: «Выдвинув тезис о социальной природе языка, А. Мейе убедительно показал, что конечной причиной изменения значения слов являются стоящие за ними социальные факторы, в одних случаях такие, как изменение реалий, обозначаемых словом, или исторических условий употребления слова, в других – употребление слова в более широких или более узких кругах общества».

Другой ученик Ф. де Соссюра, швейцарский лингвист Шарль Балли (1865–1947) высказал мысль о том, что все языковые средства распределены по сферам общения, которые, в свою очередь, в значительной степени обусловлены социально. Распределение по сферам общения нашло свое отражение в термине «функциональный стиль», который понимается как некая исторически сложившаяся система языковых единиц, обслуживающая ту или иную значимую в человеческом обществе сферу общения. Такими функциональными стилями являются научный стиль, стиль деловой коммуникации, публицистический, разговорный, художественный стиль.

Пражская школа функциональной лингвистики. Ученые пражской лингвистической школы идею дифференциации языка ставили в зависимость от социального статуса его носителей. Особенное внимание пражские лингвисты уделяли изучению социолектов, то есть особенностям функционирования языка, присущие представителям той или иной социальной группы. Ведь каждая социальная группа так или иначе создает свой особый язык, благодаря которому можно различить представителя этой группы от «чужого». Так, отдельные социальные группы могут создавать свои собственные тайные языки.

Социолингвистические исследования в США. Возникновению социолингвистики в США способствовали, в первую очередь, этническая ситуация в американских городах и отношения между коренным негритянским и белым населением страны. Известный американский лингвист Уильям Лабов при объяснении языковых изменений подчеркнул необходимость учета воздействия социолингвистических факторов: возраста, пола, уровня образования, профессии, этнической принадлежности. Американские социолингвисты стремились к изучению вариативности языка с точки зрения социальной обусловленности членение языка на многочисленные варианты. Методология, разработанная У. Лабовым, позволила установить корреляцию между вариативностью языковых средств, которые использует языковое сообщество, и социальной структурой общества.

Социолингвистика в СССР и России. В нашей стране социолингвистические исследования касались, в первую очередь, территориальной и социальной дифференциацию языка (исследование диалектов, жаргонов, арго и т. п.), а также языковых изменений, которые произошли после революции.

2. Социолингвистика как научная дисциплина

Социолингвистику принято определять как раздел языкознания, изучающий связь между языком и социальными условиями его бытования. Наряду с термином «социолингвистика» существуют термины «социальная лингвистика» и «социология языка».

Современная социолингвистика – это одна из отраслей науки о языке, которая имеет свой собственный объект исследования, цели и задачи. Современная социолингвистика связана как с другими отраслями языкознания, такими как психолингвистика, этнолингвистика, так и дисциплинами, смежными с языкознанием (философия, филология,

психология). Однако, разумеется, самым непосредственным образом эта отрасль языкознания связана с социологией.

Объектом социалингвистики является использование языка разными людьми, составляющими то или иное общественное образование – от группы подростков до целого класса или большой социальной группы. Во внимание принимаются все различия этих людей – возраст, пол, профессия, место жительства, принадлежность к каким бы то ни было объединениям и т. п. При этом социалингвисты исследуют, разумеется, не то, как устроен язык, а то, как им пользуются разные люди в разных ситуациях своего реального общения. Для социалингвистики важно, почему эти люди так употребляют язык, ошибаясь, смешивая языковые стили, осознанно или неосознанно нарушая принятые языковые нормы.

Социалингвистика как раздел языкознания использует свою собственную терминологию и термины, заимствованные ею из смежных областей. Познакомимся с наиболее известными. Языковое сообщество в самом общем понимании – это, конечно же, некоторое сообщество людей, которые говорят на данном языке. Однако, это определение не совсем корректно. Языковое сообщество не образуют люди, говорящие на одном языке, но проживающие в разных странах (например, говорящие по-немецки и проживающие в ФРГ, России, ЮАР или США). С другой стороны, представители разных национальностей, живущие в одном населенном пункте (городе, поселке) и говорящие на одном языке, образуют такое сообщество: «Языковое сообщество – это совокупность людей, объединенных общими социальными, экономическими, политическими и культурными связями и осуществляющих в повседневной жизни непосредственные и опосредствованные контакты друг с другом и с различными социальными институтами при помощи одного языка или разных языков, распространенных в этой совокупности».

Другим важным термином социалингвистики является родной язык. В самом общем родной язык – это язык народа, к которому принадлежит

человек, который он усвоил в раннем детстве, на котором привык разговаривать. Однако здесь не все так просто. Родной язык и этнический язык – это не одно и то же. Этническим языком чукчи является, разумеется, чукотский, но если он родился далеко от Чукотки, то его родным языком будет тот, на котором говорят в его семье и на котором говорит его окружение, например, русский. Бывает, что в семье говорят на двух или более языках, если родители, к примеру, относятся разным национальностям. Если папа немец, а мама русская, то ребенок может с детства говорить одинаково хорошо на двух языках, и оба языка будут родными. Если человек в любом возрасте овладел еще одним языком, то он будет для него вторым. Таким образом, под родным языком понимается «... язык, усвоенный в детстве, навыки использования которого в основном сохраняются и во взрослом возрасте».

Языковым кодом называется любое социально обусловленное средство общения, будь то язык (естественный или искусственный), диалект (территориальный или социальный), жаргон, аргумент и др. Разновидность общего кода принято называть субкодом; так, внутри одного литературного языка, будь то русский, английский, немецкий или французский могут выделяться собственные субкоды: территориальные диалекты, городское просторечие, литературный язык, социальные жаргоны, аргумент.

«Совокупность кодов и субкодов, используемых в данном языковом сообществе и находящихся друг с другом в отношениях функциональной дополненности, называется социально-коммуникативной системой этого сообщества». Коды и субкоды имеют свои собственные функции, отличные от функций других кодов и субкодов, например, в повседневном общении на улице человек скорее будет пользоваться городским просторечием, которое немыслимо в ситуации делового общения или научной коммуникации. Здесь они не пересекаются.

Важным термином социолингвистики является переключение кодов, под которым понимается «...переход говорящего в процессе речевого

общения с одного языка(диалекта, стиля) на другой в зависимости от условий коммуникации». С одного кода на другой человек может переключаться при смене адресата или изменении роли его самого. Например, говоря с человеком немолодого возраста едва ли уместно пользоваться элементами молодежного жаргона, человек с высоким социальным статусом в своем кругу будет пользоваться одним субкодом, среди подчиненных – другим. На выбор кода влияет и тема общения. На выбор кода или субкода значительное влияние оказывает и сфера использования языка, то есть та область действительности, в которой люди имеют одинаковые коммуникативные потребности и где происходит отбор определенных языковых средств. Так в Древнем Риме латынь использовалась в юриспруденции, управлении и военном деле, а в науке и искусстве преобладал древнегреческий. Языковая ситуация в том или ином достаточно большом регионе формируется отношениями между компонентами социально-коммуникативной системы на определенном этапе истории языкового сообщества. Так, в республиках СССР русский язык был ведущим языком меж- национального общения, все их население говорило как по-русски, так и на национальных языках. Сейчас, по прошествии более двадцати лет после распада Советского Союза, языковая ситуация изменилась: русский язык вытесняется или полностью вытеснен из сфер образования, культуры и повседневного общения.

Языковая норма – это «... совокупность правил выбора и употребления языковых средств». Нормированным принято называть литературный язык. Нормы языка изменчивы, хотя и меняются они довольно медленно вместе с изменениями, происходящими в обществе. При этом норма имеет прескриптивный характер: она предписывает, что так следует говорить всегда, а так нельзя говорить ни в коем случае.

Важными терминами социолингвистики являются билингвизм и диглоссия. Диглоссия – это вообще владение разными языками, диглоссия может быть и внутриязыковой, это «... владение разными подсистемами одного национального языка и использование их в зависимости от ситуации

или сферы общения». Если отдельные представители языкового сообщества владеют двумя языками, они называются билингвами, а само явление существования и коммуникации таких людей – билингвизмом. Различают три основных типа индивидуального билингвизма.

3. Основные проблемы социолингвистики. Основные разделы социолингвистики

К основным проблемам социолингвистики В. И. Беликов и Л. П. Крысин относят следующие:

1. Соотношение языка и диалекта.
2. Социальная дифференциация языка.
3. Социальная обусловленность языковой эволюции.
4. Смешение языков. Пиджины и креольские языки.
5. Владение языком как социолингвистическая проблема
6. Социальный аспект речевого общения.
7. Социальные ограничения в семантике и в сочетаемости языковых единиц.

Решение этих проблем находит свое отражение в основных разделах этой науки. Идущее от Ф. де Соссюра различие синхронии и диахронии в лингвистике послужило причиной различия синхронической и диахронической социолингвистики. Синхроническая социолингвистика занимается исследованиями связи языка и общества на определенном этапе их существования, без учета развития, «в статике», то есть на «синхронном срезе». Чаще всего таким срезом является наше время. Напротив, диахроническая социолингвистика занимается динамическими процессами – изучением истории языка в связи с историей тех или иных социальных групп.

Традиционное деление многих наук на теоретическую, прикладную и экспериментальную отразилось и в социолингвистике. Теоретическая социолингвистика занимается изучением наиболее общих проблем, связанным с соотношением языка и общества. Экспериментальная социолингвистика занимается в первую очередь сбором и первичным

обобщением эмпирического материала. Социолингвистические эксперименты направлены на изучение отдельных особенностей произношения, лексики, грамматики в тех или иных социальных группах. Прикладная социолингвистика занимается сугубо практическими проблемами, связанными с созданием письменности для бесписьменных языков, разработке мер языковой политики государств, обучением родному и иностранным языкам. Можно заметить, что задачи обучения языкам входят также в круг прикладных проблем психолингвистики, однако в социолингвистике учитываются факторы, связанные с социальными особенностями обучаемых.

Принятое в социологии различие макро- и микро-социологических исследований привело к делению социолингвистики на макро- и микросоциолингвистику. Макро- социолингвистика, как следует из названия, имеет дело с масштабными проблемами, касающимися соотношения языка и общества, все вышеперечисленные проблемы социолингвистике изучаются в отношении больших совокупностей людей – этносов, социальных слоев, этнических групп. Соответственно микросоциолингвистика связана с изучением связи языка и общества в малых языковых сообществах. Такими сообществами могут быть отдельная семья, некий коллектив – производственный, спортивный, студенческий.

Вопросы для обсуждения

1. Когда появилась социолингвистика?
2. Где развивалась социолингвистика для середины XX века?
3. Каковы особенности социолингвистики в нашей стране?
4. Какое определение можно дать социолингвистике как науке?
5. Каков объект изучения социолингвистики?
6. Что такое языковое сообщество?
7. Что такое родной язык?
8. Какие бывают языковые коды?
9. Какое определение можно дать терминам «языковая ситуация и языковая норма»?

10. Какими основными проблемами занимается социалингвистика?

Рекомендуемая литература

1. Беликов, В. И. Социалингвистика [Текст]: учебник для вузов / В. И. Беликов, Л. П. Крысин. – М.: Российский государственный гуманитарный университет, 2001. – 439 с.
2. Белл, Р. Т. Социалингвистика. Цели, методы и проблемы [Текст] / Р. Т. Белл. – М. : Международные отношения, 1980. – 318 с.
3. Брайт, У. Введение: Параметры социалингвистики [Текст] / У. Брайт // Новое в лингвистике. – Выпуск VII. Социалингвистика. – М. : Прогресс, 1975. – С. 34–41.
4. Вахтин, Н. Б. Социалингвистика и социология языка [Текст] / Н. Б. Вахтин, Е. В. Головкин. – СПб. : ИЦ «Гуманитарная Академия»; Издательство Европейского университета в Санкт-Петербурге, 2004. – 336 с.
5. Волошинов, В. Н. Марксизм и философия языка: основные проблемы социологического метода в науке и языке [Текст] / В. Н. Волошинов; РАНИОН, НИИ сравнительной истории литератур и языков Запада и Востока. – Ленинград : Прибой, 1929. – 188 с. (Вопросы методологии и теории языка и литературы. Сборники и монографии).
6. Гухман М. М. У истоков советской социальной лингвистики [Текст] / М. М. Гухман // Иностранные языки в школе, 1972. – № 4. – С. 2–10.
7. Жирмунский, В. М. Марксизм и социальная лингвистика [Текст] // Жирмунский В. М. Общее и германское языкознание. – Л.: Наука, ЛО, 1976. – С. 235–252.
8. Жирмунский, В. М. Национальный язык и социальные диалекты [Текст] / В. М. Жирмунский. – Л.: Гослитиздат, 1936. – 297 с.
9. Жирмунский, В. М. Немецкая диалектология [Текст] / В. М. Жирмунский. – М. ; Л. : Изд-во АН СССР, 1956. – 636 с.
10. Звегинцев, В. А. О предмете и методе социалингвистики [Текст] / В. А. Звегинцев // – Известия АН СССР. Серия литературы и языка, 1976. – Т. 35, № 4. – С. 308–320.
11. Звегинцев, В. А. Социальное и лингвистическое в социалингвистике [Текст] / В. А. Звегинцев // Известия АН СССР. Серия литературы и языка, 1982. – Т. 41, № 3. – С. 250–258.
12. Карцевский, С. О. Язык, война и революция [Текст] / С. О. Карцевский. – Берлин : Русское универсальное издательство, 1923. – 72 с.

13. Лабов, У. Исследование языка в его социальном контексте [Текст] / У. Лабов // Новое в лингвистике. Выпуск VII. Социоллингвистика. – М.: Прогресс, 1975. – С. 96–181.
14. Ларин, Б. А. К лингвистической характеристике города (Несколько предпосылок) [Текст] / Б. А. Ларин // Известия Государственного педагогического института им. Герцена. – Л., 1928а. – Вып. 1. – С. 175–185.
15. Ларин, Б. А. О лингвистическом изучении города [Текст] / Б. А. Ларин // Русская речь, 1928б. – Вып. 3. – С. 61–75.
16. Ларин, Б. А. Западноевропейские элементы русского воровского аргю [Текст] / Б. А. Ларин // Язык и литература, 1931. – Т. 7. – С. 1–20.
17. Ларин, Б. А. Об атласе русского языка и современной диалектологии [Текст] / Б. А. Ларин // Ученые записки государственного педагогического института. – Ростов-на-Дону, 1938. – Т. 1. – С. 105–116.
18. Мечковская, Н. Б. Социальная лингвистика: Пособие для студентов гуманитарных вузов и учащихся лицеев [Текст] / Н. Б. Мечковская. – М.: Аспект Пресс, 1996. – 207 с.